«Romero y tomillo, en el campo los pillo»: una experiencia de AICLE en la escuela secundaria de primer grado

Rosangela d'Ischia (rosangela.dischia@alice.it)
Scuola secondaria di primo grado Giacinto Gigante (Nápoles)

FICHA DE LA ACTIVIDAD

1. Objetivos:

- Aprender a hablar en lengua extranjera de temas relacionados con el ámbito medioambiental.
- Favorecer el uso de léxico específico relacionado con las plantas.
- Identificar las partes de una planta.
- Clasificar plantas como árboles, arbustos o hierbas.
- Identificar las distintas plantas aromáticas.
- Aprender el uso de las distintas plantas aromáticas.
- Promover el cultivo de las plantas aromáticas más comunes.
- Promover la construcción de un recorrido sensorial de las plantas aromáticas más comunes.
- Desarrollar los valores de cuidado y respeto del medioambiente.

2. Nivel específico recomendado: A1/A2 (MCER).

3. Tiempo: 30 horas.

4. Materiales: herramientas de jardinería, hierbas aromáticas en macetas, fotocopias, cámara de vídeo, pizarra digital, material para dibujar.

5. Dinámica: grupos.

1. DESARROLLO DE LA ACTIVIDAD

A. Verde que te quiero verde.

Objetivos *generales:*

- Introducir al alumnado en los conocimientos básicos sobre la botánica utilizando el español como lengua vehicular.
- Favorecer la búsqueda de información en lengua italiana y española.
- Desarrollar habilidades en lengua española.
- Fomentar el uso de códigos artísticos.

Objetivos específicos:

- Identificar las partes de una planta.
- Clasificar plantas como árboles, arbustos, matas o hierbas.

Objetivos lingüísticos:

- Favorecer el uso de léxico especializado.
- Aprender a hablar en lengua extranjera de temas relacionados con el ámbito medioambiental.

Destrezas:

- Comprensión escrita.
- Comprensión oral.
- Expresión escrita.
- Expresión oral.
- Gramática y vocabulario.

Dinámica de trabajo:

- Grupos de cuatro y cinco alumnos.
- Trabajo cooperativo.

Antes de empezar las actividades del bloque introductorio vamos a dividir a los alumnos en grupos de cuatro y cinco participantes. Se les entrega una carpeta con el material necesario, y, para que se familiaricen con el tema propuesto, se le asigna a cada grupo el nombre de una hierba aromática.

Grupo romero

Grupo tomillo

Grupo perejil

Grupo menta

1.1. Actividades previas

Para acercar a los alumnos al tema de la botánica de forma divertida, se les presenta el visionado de un corto de 1932 de Walt Disney: *Árboles y flores*.

https://www.youtube.com/watch?v=txvPPxNVbjQ&list=PL4216F7D96DC55CBE

Tras el visionado del corto, se llevará a cabo una lluvia de ideas proponiendo unas adivinanzas sobre el mundo vegetal, con las cuales se recogerán los conocimientos previos que poseen los alumnos y se comprobará la motivación que suscita este tema.

Adivinanza 1 (el árbol)

En primavera te deleito,
en verano te refresco,
en otoño te alimento
y en invierno te caliento.

Adivinanza 2 (la planta)

¿Qué es, qué no es?
Está en el jardín,
también en tus pies.

Adivinanza 3 (la raíz)

Como cuerda yo amarro,
como cadenas sujeto,
tengo un brazo y muchos dedos,
enterrados por el suelo.

A continuación, para que los alumnos tengan una idea clara y precisa del argumento, la profesora de ciencias les presentará el concepto de botánica a partir de la definición de una de las enciclopedias italianas más famosas.

http://www.treccani.it/enciclopedia/botanica_(Enciclopedia-dei-ragazzi)/

Actividad 1. ¿Conoces las plantas?

Para introducir la actividad 1 se les enseñan a los alumnos unas fichas en italiano sobre las plantas. Todos los conocimientos adquiridos en su lengua materna les servirán para llevar a cabo las tareas tanto de este bloque, como de los demás.

http://www.maestrantonella.it/download/mieimateriali/mappe_piante.pdf

A continuación, se les proporciona la página *web* del Real Jardín Botánico de Madrid, donde los alumnos podrán encontrar unas actividades interactivas para aprender de forma sencilla las partes de las plantas en español.

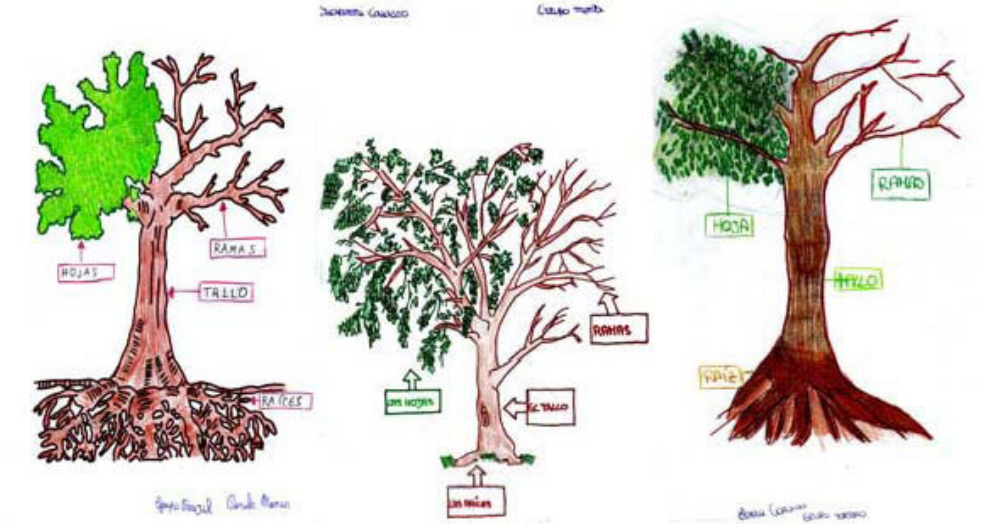
http://museovirtual.csic.es/web_botanico/index.htm

Antes de llevar a cabo las tareas presentes en la página *web* del Real Jardín Botánico, cada grupo tendrá que recoger en una tabla, toda la información necesaria sobre la estructura las plantas, para luego explicarlo de forma oral a los demás compañeros.

la raíz	el tallo	la hoja	la fotosíntesis

Actividad 2. Reconocer las partes de una planta

Como actividad de repaso y para que los alumnos localicen en un dibujo las partes de las plantas aprendidas, se les propone dibujar un árbol en el que deberán indicar las raíces, el tallo, las ramas y las hojas.



Actividad 3. Clasificamos las plantas

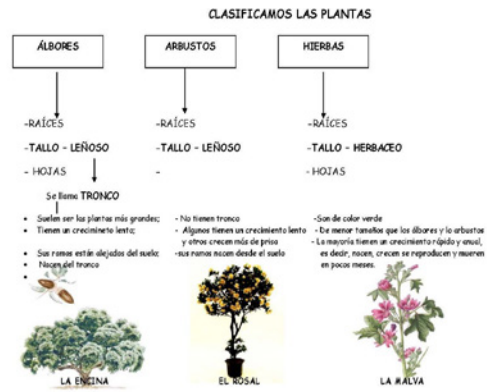
Con esta actividad, además de consolidar los conocimientos aprendidos, se pretende introducir nuevas informaciones para que los alumnos profundicen más en el tema.

La profesora de ciencias, con la ayuda de unos soportes gráficos, explicará en italiano la diferencia entre: árboles, arbustos, matas y hierbas.

http://www.slideshare.net/slidekla/piante-arbusti-erbacee

A continuación, se les entregan unas fichas para que aprendan dicha diferenciación en español.





http://profesoras2014.blogspot.it/

http://www.slideshare.net/miriamdejulio/tipos-de-plantas-segn-el-tamao

Para ampliar el tema recién tratado, se les pide que completen una actividad interactiva de la editorial Anaya. Después de haber terminado la tarea, cada grupo dibujará las distintas tipologías de plantas.

http://www.ceipjuanherreraalcausa.es/Recursosdidacticos/TERCERO/datos/rdi/U06/01.htm

Actividad 4. Poema de las plantas

Se termina el bloque introductorio con un poema sobre las plantas, en el que el alumnado no solo debe destacar las partes principales de ellas, sino también las palabras relacionadas con las frutas, verduras y hortalizas.

La planta es un ser vivo
Que debemos de cuidar.
Tiene cuatro partes principales
Que vamos a mencionar.

Por la raíz se alimenta la planta.
El tallo la sujeta.
Las hojas almacenan el alimento
Y la flor nos da belleza.

Para terminar este poema
No debemos olvidar
Que las partes de las plantas
Nos pueden alimentar.

La raíz nos da la zanahoria
El tallo nos da la caña
La hoja nos da la lechuga
Y el fruto la manzana.

Raquel Ortiz

http://www.slideshare.net/loliver3/poema-la-planta

Actividad 5. Comprensión del texto al revés

Con los versos del poema anterior se les pide que hagan una comprensión textual, pero al revés; es decir, formulando ellos las preguntas, ya que cada verso se corresponde con una posible respuesta. Esta actividad, además de ser utilizada para aprender el léxico específico, será de gran utilidad como actividad de repaso gramatical de los interrogativos.

Ejemplo:

1. *Respuesta 1: La planta es un ser vivo.*
2. *Pregunta 1: ¿Qué es una planta?*
3. *Respuesta 2: Tiene cuatro partes principales.*
4. *Pregunta 2: ¿Cuántas partes tiene una planta?*
5. *Respuesta 3: Por la raíz se alimenta la planta.*
6. *Pregunta 3: ¿Por dónde se alimenta la planta?*

Se termina cada bloque con actividades interactivas para que el alumno pueda autoevaluar sus conocimientos sobre los temas tratados.

http://www.genmagic.net/natural/plant2c.swf

http://endrino.pntic.mec.es/~hotp0061/r_aller/partesplantas.htm

http://endrino.pntic.mec.es/~hotp0061/r_aller/raiz.htm

http://cplosangeles.juntaextremadura.net/web/cmedio3/plantas/plantas01.htm

B. ¿Qué planta es?

Objetivos específicos:

- Reconocer algunas plantas de nuestro entorno.
- Aprender que las hojas son las partes verdes de las plantas y conocer su aspecto.
- Describir y conocer el proceso de alimentación y reproducción de una planta.

Objetivos lingüísticos:

- Favorecer el uso de léxico especializado.
- Aprender a hablar en lengua extranjera de temas relacionados con el ámbito medioambiental.

Destrezas:

- Comprensión escrita.
- Comprensión oral.
- Expresión escrita.
- Expresión oral.
- Gramática y vocabulario.

Dinámica de trabajo:

- Grupos de cuatro y cinco alumnos.
- Trabajo cooperativo.

A modo de introducción y como actividad de repaso, se presenta a los alumnos unas diapositivas en forma de cómic sobre las plantas y sus funciones.



http://www.telefonica.net/web2/mcbi/flash/lasPlantas.swf

Actividad 1. Poniendo nombres

Con la próxima actividad se le pedirá a cada grupo que reconozca algunas plantas de su propio entorno.





A continuación, se les propone una lluvia de ideas para comprobar si saben nombrar en su propio idioma, las plantas que acaban de ver.

- ¿Qué planta es?
- ¿Sabéis dónde vive?
- ¿Tiene flores?
- ¿Es un árbol?
- ¿Es un arbusto?
- ¿Es una hierba?

Se termina la tarea completando una ficha en la que deberán:

- colorear las plantas examinadas,
- escribir el nombre en español de cada una de ellas,
- decir si se trata de un árbol, arbusto o hierba.

Actividad 2. Hoja a hoja, se come la alcachofa

La actividad empieza con la búsqueda en Internet de la definición de hoja.

http://www.sitiosespana.com/diccionarios/botanica/h.htm

Para ampliar sus conocimientos sobre las hojas, les proponemos a nuestros alumnos volver a la página *web* del Real Jardín Botánico de Madrid.

http://museovirtual.csic.es/web_botanico/index.htm

Desde la misma página se descargarán unas fichas que contienen las distintas tipologías de hojas y sus características. Estas fichas servirán a la hora de identificar las plantas, a partir de la forma y del tamaño de sus hojas.

http://www.rjb.csic.es/jardinbotanico/ficheros/documentos/pdf/didactica/tallerhojas.pdf

Para profundizar el tema de las hojas y sus funciones se utilizará una página *web* para alumnos de primaria, creada por la Universidad de Illinois.

http://urbanext.illinois.edu/gpe_sp/case1/c1facts2c.html

Con la ayuda de un vídeo de animación sobre la fotosíntesis, los alumnos podrán complementar la información obtenida de los enlaces anteriores.

http://www.youtube.com/watch?feature=player_embedded&v=XrkB1CLxVgw#

La tarea de este apartado consiste en rellenar unas fichas sobre las hojas pertenecientes a distintas plantas y termina con unas actividades interactivas sobre los conocimientos aprendidos.

http://www.rjb.csic.es/jardinbotanico/ficheros/documentos/multimedia/clasificacionvegetal/

http://www.botanical-online.com/lesplantesactivitat11castella.htm

http://www.botanical-online.com/lesplantesactivitat9castella.htm

Actividad 3. ¿Qué comen las plantas?

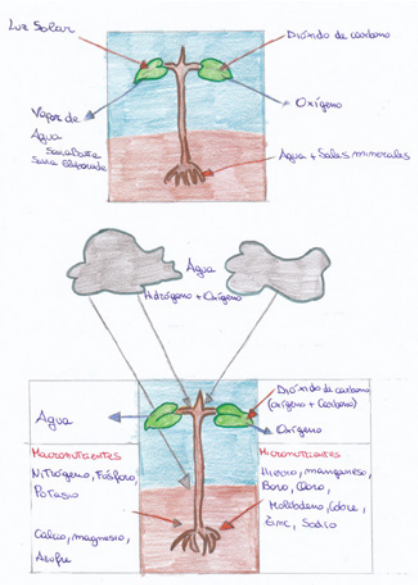
Se introduce el tema de la nutrición de las plantas a través de la animación de una página *web* educativa, en la que los alumnos podrán encontrar un test muy útil a la hora de autoevaluar sus conocimientos.

http://www.wikisaber.es/Contenidos/LObjects/how_plants_grow/index.html

http://www.ceipjuanherreraalcausa.es/Recursosdidacticos/QUINTO/datos/02_Cmedio/datos/05rdi/ud01/03.htm

http://cplosangeles.juntaextremadura.net/web/cmedio3/plantas/plantas02.htm

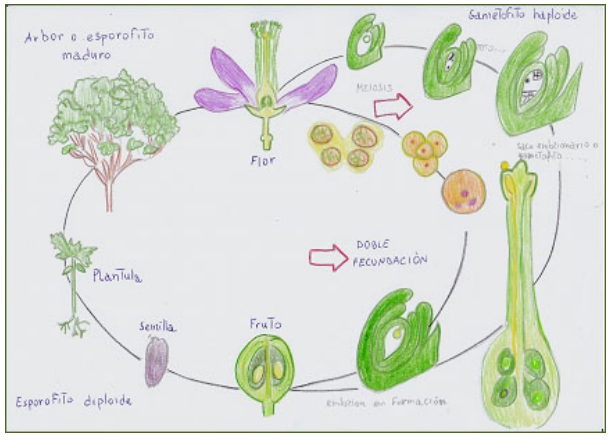
A continuación se les pide que dibujen el proceso de nutrición de las plantas indicando, en español, las fases que lo componen.



Actividad 4. Así se reproducen las plantas

Una buena forma de introducir al alumnado en el conocimiento de los mecanismos de reproducción de las plantas es, una vez más, el uso de vídeos y esquemas didácticos que facilitan el aprendizaje. Para ello les vamos a proponer que, con la información adquirida, elaboren en grupo un mapa conceptual o un dibujo sobre el tema estudiado.

http://contenidos.proyectoagrega.es/visualizador-1/Visualizar/Visualizar.do?idioma=es&identificador=es_2009063013_7240070&secuencia=false#



Se termina este bloque con unas actividades interactivas que servirán de repaso de los temas tratados a lo largo de últimos bloques.

http://cplosangeles.juntaextremadura.net/web/cmedio5/las_plantas/index.htm

Para ampliar la tarea se pueden también utilizar una *webquest* o una caza del tesoro como las que a continuación vamos a proponer.

http://catedu.es/chuegos/kono/quinto/t2/plantas.swf

http://www.freewebs.com/cazas/lasplantas/index.html

C. ¡Qué bien huele!

Objetivos generales:

- Introducir al alumnado en los conocimientos básicos sobre las plantas aromáticas utilizando el español como lengua vehicular.
- Aprender a identificar, oler, recolectar y manipular las plantas aromáticas.
- Potenciar el uso de los sentidos del olfato y el tacto.
- Valorar la importancia que tienen las plantas aromáticas en la vida del hombre.
- Promover el cultivo de las plantas aromáticas más comunes.
- Promover la construcción de un recorrido sensorial de las plantas aromáticas más comunes.
- Favorecer la búsqueda de información en lengua italiana y española.
- Desarrollar las capacidades manuales.

Objetivos específicos:

- Diferenciar las plantas aromáticas de las no aromáticas.
- Identificar las principales plantas aromáticas.
- Observar y describir las plantas aromáticas.
- Conocer tipos, características y utilidad de las plantas aromáticas.
- Reconocer los usos concretos de determinadas plantas aromáticas entre las más comunes como el romero, tomillo, lavanda, perejil, etc.

Objetivos lingüísticos:

- Favorecer el uso de léxico especializado.
- Aprender a hablar en lengua extranjera de temas relacionados con el mundo vegetal y de los cinco sentidos.

Destrezas:

- Comprensión escrita.
- Comprensión oral.
- Expresión escrita.
- Expresión oral.
- Gramática y vocabulario.

Dinámica de trabajo:

- Grupos de cuatro y cinco alumnos.
- Trabajo cooperativo.

En este bloque proponemos la realización de diferentes actividades para que los alumnos conozcan la importancia que tienen las plantas aromáticas, no solo por su utilidad en ámbito culinario, sino también cosmético y medicinal. Además de una parte teórica en la que iremos identificando las principales plantas aromáticas, se realizará un verdadero huerto en el jardín del colegio, con una plantación de hierbas aromáticas, lo que permitirá a los alumnos una observación visual, gustativa, olfativa y táctil de las plantas. Asimismo, cada grupo tendrá la oportunidad de realizar unos talleres prácticos en los que se trabajarán recetas y productos basados en la utilización de este tipo de plantas.

Actividad 1. ¿Huele o no huele?

Empezamos la actividad introduciendo la definición de «planta aromática», para que los alumnos tengan muy clara la diferenciación entre las que desprenden aroma y todas las demás. Para ello se les anima a que hagan una búsqueda en Internet de las especies que van a plantar, para luego elaborar una ficha sintética en español, que recoja las principales características de las especies con las que se cuenta.

http://www.botanical-online.com/floresaromaticas.htm

http://huertasescolares.files.wordpress.com/2010/02/plantas-aromaticas-el-colorado.pdf

http://www.elicriso.it/es/plantas_aromaticas/

Se les entregan unas láminas con fotos de plantas aromáticas más comunes. Con una puesta en común, les pedimos que intenten adivinar el nombre *vulgar* de cada una de ellas.

http://bitsinteligencia.blogspot.it/2011/03/bit-de-inteligencia-plantas-aromaticas.html

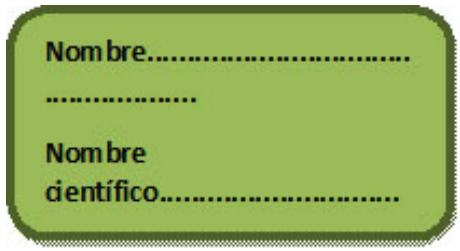
Una vez averiguado el nombre de cada planta, se les pide que completen unas fichas en español donde tienen que escribir:

"Romero y tomillo en los campos los pillo" *Grupo.....*

NOMBRE DE LA PLANTA: ROMERO		
NOMBRE CIENTÍFICO:	FAMILIA:	
DESCRIPCIÓN DE LA PLANTA:	ÁRBOL	ARBUSTO
Hojas	Flores	Frutos
ÉPOCA DE FLORACIÓN		
LUGARES DONDE HABITA		
CULTIVO		
Terreno:	Riego:	Sol:
APLICACIONES TERAPÉUTICA Y FARMACOLÓGICA:		
Uso esterno:	Uso interno	
PROPIEDADES ALIMENTARIAS:		
RECETAS:		
OTROS USOS:		

- Nombre de la planta,
- Nombre científico y familia a la que pertenece,
- Descripción de la planta,
- Época de floración,
- Lugares donde crece,
- Cultivo (terreno, riego, sol),
- Aplicaciones terapéutica y farmacológica,
- Propiedades alimentarias,
- Recetas,
- Otros usos.

El siguiente paso será escribir el nombre de cada planta en unas etiquetas pegadas con cinta adhesiva a unos palitos, para que todas las hierbas que se van a plantar sean identificables.



Actividad 2. Planificando el huerto de mi cole

Con esta actividad vamos a plantear la construcción de un huerto de plantas aromáticas en nuestro colegio. La finalidad de esta tarea es que los alumnos, en grupo, escriban y ordenen en 10 pasos las tareas necesarias para llevar a cabo el proceso de construcción del huerto.

Para que tengan una idea de lo que tienen que hacer, les proporcionamos una página *web* sobre la construcción de huertos de aromáticas.

http://ecocosas.com/agroecologia/huerto-aromaticas-medicinales/

Ejemplo:

– *Paso 1: Limpiar el terreno de piedras, hierbas, y todo tipo de objetos extraños*.

– *Paso 2: Humedecer la tierra*.

– *Paso 3*: ...

Actividad 3. Plantar aromáticas

La siguiente actividad forma parte de un grupo de talleres prácticos que se desarrollan a lo largo de todo el siguiente bloque. Cada grupo llevará al jardín del cole unas macetas con una hierba aromática. Antes de empezar a construir el huerto, les enseñamos unos vídeos sobre la plantación y cultivo de plantas aromáticas.

http://www.hogarutil.com/jardineria/mantenimiento/huerta/201203/plantar-plantas-aromaticas-culinarias-14604.html

http://www.hogarutil.com/jardineria/mantenimiento/huerta/201010/cultivo-plantas-aromaticas-5455.html

http://www.hogarutil.com/jardineria/mantenimiento/huerta/201010/cultivo-plantas-aromaticas-5456.html







Actividad 4. Un paseo por la huerta

La plantación de hierbas aromáticas ha dado el paso a otra actividad basada en la percepción sensorial que estas plantas producen. Los distintos aromas que se desprenden de cada una de ellas son captados por el sentido del olfato. Antes de empezar la actividad les entregamos una ficha en español sobre los cinco sentidos.

http://co.tiching.com/link/50130

A continuación, les pedimos que completen una tabla en la que tendrán que escribir un listado de olores agradables y desagradables.

Hay dos clases de olores:	
AGRADABLES	DESAGRADABLES

Para terminar las actividades sobre los sentidos, animamos a nuestros alumnos a que escriban un breve poema dedicado a las plantas aromáticas, en el que tendrán que utilizar las palabras «olor», «sabor», «color».

Un paseo por la huerta, además de ser una actividad para aprender a identificar especies aromáticas, es un juego y una manera para potenciar el uso del olfato y del tacto. La actividad se desarrolla en el jardín de plantas aromáticas. Un alumno de cada grupo actuará como guía de otro compañero que llevará los ojos vendados, y le conducirá hasta una de las plantas aromáticas. El compañero vendado tendrá que olerla y tocarla. Otro compañero le hará preguntas para que descubra distintas características de la planta. Gana el grupo que identifica más plantas.

Ejemplo:

- *¿Sus hojas son grandes o pequeñas?*
- *¿Tiene muchas ramificaciones?*
- *¿Tiene pelos?*
- *Puedes describir su olor?...*

Para ampliar la actividad les proponemos un cuento sobre el sentido del olfato: «Un cuento de olores». Les pediremos que escriban un pequeño resumen del cuento.

- http://loscincosentidos-gemma.blogspot.it/2009/03/un-cuento-de-olores.html

Actividad 5. ¿Qué planta soy?

Entre las especies aromáticas examinadas cada alumno elegirá una, y, además de describir sus características, tendrá que expresar las emociones que le produce su aroma. Las profesoras repartirán a cada grupo unos carteles grandes para que los alumnos puedan dibujar las plantas que hayan escogido, ellos tendrán que llevar los carteles a modo de *sandwich*. La actividad termina con los alumnos que explican a los demás compañeros qué planta son.



D. Talleres

Objetivos:

- Conocer las aplicaciones de las plantas aromáticas en la cocina.
- Aprender a recolectar y secar plantas aromáticas.
- Fabricar algunos productos con plantas aromáticas.
- Favorecer la aproximación a la fitoterapia y la aromaterapia.
- Desarrollar destrezas manuales y creativas.

Destrezas:

- Comprensión escrita.
- Comprensión oral.
- Expresión escrita.
- Expresión oral.
- Gramática y vocabulario.

Dinámica de trabajo:

- Grupos de cuatro o cinco alumnos.

Trabajo cooperativo.

Las recetas aromáticas

Con este taller se pretende activar en los alumnos una reflexión sobre la importancia de las plantas aromáticas en la cocina. En grupos, los alumnos tendrán que pedir a sus familiares o buscar en Internet recetas de cocina en las que se utilicen plantas aromáticas. Una vez recogida la información, deberán realizar un cuadernillo de recetas, en español, dibujando todos los ingredientes y las hierbas aromáticas utilizadas.

El aroma en el saco

Durante este taller los alumnos tendrán que recolectar ramitas de diferentes especies de plantas aromáticas, observando sus características y diferenciando sus olores. Una vez que hayan deshojado las ramitas, tendrán que cortar un retal de tela de yute y coserlo por los extremos para formar un saquito en el que meter las hojas. En una cartulina irán anotando el tipo de plantas utilizadas y sus características. Para que sepan cómo tienen que realizar los saquitos perfumados, les enseñamos un vídeo en español con las instrucciones.

https://www.youtube.com/watch?v=GYLUubWBrE0

Aceite y romero frito, bálsamo bendito

El taller consiste en la fabricación de un aceite de romero. Aprovechando las propiedades curativas del romero, se les pide a los alumnos que preparen con este en el laboratorio un poco de aceite. Se recolectan algunas ramas de romero, se llena un bote con aceite de oliva y se introducen en él. Se cierra el bote y se pone al sol durante 40 días. Los alumnos tendrán que realizar un folleto con los ingredientes utilizados y el proceso.

BIBLIOGRAFÍA

(Véanse los enlaces externos para cada una de las actividades presentadas).